

Bản án số: 50/2021/HS-ST

Ngày: 10/12/2021

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MAI CHÂU, TỈNH HÒA BÌNH**

***Thành phần Hội đồng xét xử gồm có:***

Thẩm phán- Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Hồng Hưng

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Hà Bá Khiên

2. Ông Vì Văn Tùng

- ***Thư ký phiên toà:*** Ông Hà Thế Anh –Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mai Châu.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu tham gia phiên toà:***  
Ông Trần Tú Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 12 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 49/2021/HSST ngày 29/10/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 49/2021/QĐXXST-HS ngày 26/11/2021 đối với các bị cáo.

1. ***Chu Trọng T***, tên gọi khác (Không), sinh ngày 20 tháng 10 năm 1982 tại huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xóm 16, xã T, huyện Y, tỉnh T Quang; nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 0/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Chu Ngọc H, sinh năm 1951 và bà Lê Thị L, sinh năm 1947; bị cáo có vợ là Nguyễn Phương H, sinh năm 1983 và có 02 con; Tiền án, tiền sự: Không. Về nhân thân: Năm 2007 bị Tòa án nhân dân tỉnh sơn La xử phạt 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “ Vi phạm các quy định khai thác và bảo vệ rừng”, tại bản án số: 43/HSPT ngày 31/5/2007.

Bị cáo bị tạm giữ ngày 21/5/2021, chuyển tạm giam ngày 30/5/2021. Có mặt.

2. ***Trần Hải L***, tên gọi khác( không), sinh ngày 14 tháng 02 năm 1976, tại thành phố T Quang, tỉnh T Quang; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 3, phường A, thành phố T, tỉnh T Quang; nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 9/12; Dân tộc Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Trần Đức H, sinh năm 1953 và bà Phạm Thị H, sinh năm 1955; bị cáo có vợ là Nguyễn Thị Tuyết Nh, sinh năm 1983 và có 03 con; Tiền án, tiền sự: Không. Về nhân thân: đã bị xử phạt hành chính năm 2018, 2019 Về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy và cố ý gây thương tích.

Bị cáo bị tạm giữ ngày 21/5/2021, chuyển tạm giam ngày 30/5/2021. Có mặt.

***Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:***

+ Chị Nguyễn Phương H, sinh năm 1983; Địa chỉ cư trú: Xóm 16, xã T,

huyện Y, tỉnh T Quang. Có mặt.

+ Chị Chu Khánh L, sinh năm 2003; Địa chỉ cư trú: Xóm 16, xã T, huyện Y, tỉnh T Quang. Có mặt.

+ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – Chi nhánh sở giao dịch; Địa chỉ: Tầng 1 và Tầng 3, tòa nhà số 34, phố Hai Bà Trưng, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội. Có mặt.

*Người đại diện theo ủy quyền:* Ông Phan Thế H, sinh năm 1986; địa chỉ: Phường Nguyễn Du, thành phố Hà Tĩnh, tỉnh Hà Tĩnh. Theo văn bản ủy quyền số: 3439/2021/UQ-LCC/KHDN PUNMB ngày 06/12/2021. Có mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ ngày 20/5/2021, tổ công tác Công an huyện Mai Châu làm công tác phòng chống dịch Covid 19 tại khu vực xóm Đồng Bàng, xã Đồng Tân, huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình, phát hiện xe ô tô BKS 22A – 102.35 có nhiều nghi vấn. Tổ công tác yêu cầu dừng xe, tiến hành kiểm tra và đã thu giữ 06 viên nén màu hồng gói trong túi ni lon và 01 gói giấy bạc bên trong có chứa các cục chất bột màu trắng để ở hộc để đồ trên cánh cửa bên trái, 01 vỏ bao thuốc bên trong có các cục dạng bột màu trắng và 21 viên nén màu hồng để ở hộc để đồ trên cánh cửa bên phải.

Quá trình điều tra Chu Trọng T và Trần Hải L khai nhận ngày 19/5/2021 cả hai rủ nhau lên nhà Hà Thị B ở xóm Bò Báu, xã Đồng Tân chơi. Sau khi ăn cơm tại nhà chị B xong, đến 21 giờ ngày 20/5/2021 T rủ L đi mua ma túy, L điều khiển xe ô tô BKS 22A-102.35 chở T lên khu vực rừng già thuộc xóm Xà Lĩnh, xã Pà Cò để tìm mua ma túy. Tại đây T đã mua ma túy với người đàn ông không quen biết với giá 4.200.000 đồng, trong số tiền mua ma túy thì L đã góp 4.000.000 đồng còn T có 200.000 đồng. Khi mua được ma túy Chu Trọng T đưa cho Trần Hải L cầm, đến nhà chị B thì T vào trong nhà chơi còn Trần Hải L đã tự ý chia số ma túy mua được thành 04 gói nhỏ và cất giấu vào hai hộc để đồ của cốp tỳ tay và cửa xe bên phải. Chu Trọng T và Trần Hải L đi về theo hướng xã Đồng Tân, khi đến chốt kiểm dịch Covid 19 thuộc địa phận xóm Đồng Bàng, xã Đồng Tân thì bị bắt cùng toàn bộ vật chứng.

Tại Kết luận giám định số 152/KLGD-CAT-PC09 ngày 10/08/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: Số chất bột màu trắng có trong 02 gói ký hiệu M2, M3 có khối lượng 17,99 gam ma túy loại Heroine; Các viên nén màu hồng có trong gói ký hiệu M1, M4 có tổng khối lượng là 2,59 gam là ma túy loại Methamphetamine.

Bản cáo trạng số 49/CT- VKS - HS ngày 29/10/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu truy tố Chu Trọng T và Trần Hải L về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, theo quy định tại điểm n khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu luận tội giữ nguyên quyết định truy tố về tội tàng trữ trái phép chất ma túy và đề nghị. Áp dụng Điều 38; Điểm s khoản 1 Điều 51; điểm n khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự

đề nghị xử phạt Chu Trọng T và Trần Hải L từ 06( sáu) năm 06( sáu) tháng đến 07( bảy) năm 06( sáu) tháng tù về tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với các bị cáo.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho các bị cáo, quá trình điều tra và tại phiên tòa không xác định được họ tên đầy đủ, không biết địa chỉ ở đâu nên không có căn cứ đề nghị xử lý.

Về vật chứng của vụ án: Áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 bộ luật Tố tụng hình sự. Đề nghị tịch thu toàn bộ số ma túy của các bị cáo để tiêu hủy. Đề nghị trả lại xe ô tô BKS 22A- 102.35 cho chị Nguyễn Phương H.

Đề nghị áp dụng điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự tiếp tục tạm giam các bị cáo để đảm bảo công tác thi hành án.

Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đều có ý kiến: Việc Bị cáo sử dụng xe ô tô đi lên Mai Châu sau đó phạm tội mọi người đều không biết, đây là tài sản của vợ chồng đã thế chấp tại Ngân hàng nên đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho đại diện chủ sở hữu là chị Nguyễn Phương H.

Các bị cáo đều nhất trí với nội dung bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mai Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của các bị cáo, tại phiên tòa các bị cáo khai nhận về hành vi phạm tội như sau: Ngày 20/5/2021 Chu Trọng T và Trần Hải L cùng nhau góp số tiền 4.200.000 đồng để đi mua 17,99 gam ma túy loại Heroine và 2,59 gam là ma túy loại Methamphetamine để về sử dụng nhưng đã bị thu giữ. Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; biên bản niêm phong đồ vật, thu giữ tài liệu; Kết luận giám định; biên bản hỏi cung và phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đầy đủ cơ sở kết luận: Chu Trọng T và Trần Hải L phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy cụ thể. Tại điểm n khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự quy định:

“ 1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm: .....

g) *Heroine, Cocaine, Methamphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam;*

n) *Có hai chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng hoặc thể tích của các chất đó tương đương với khối lượng hoặc thể tích chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ điểm e đến điểm m khoản này;”*

Bản cáo trạng và luận tội của Viện kiểm sát đối với các bị cáo là chính xác, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo, HĐXX thấy rằng: Các bị cáo đều có nhân thân xấu, là đồng phạm giản đơn, phạm tội thuộc trường hợp rất nghiêm trọng. Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền của Nhà nước về công tác quản lý các chất ma túy, làm gia tăng các tệ nạn xã hội, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Bản thân các bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, các bị cáo nhận thức được việc Tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng để thỏa mãn cơn nghiện của mình, các bị cáo đã cố tình phạm tội.

Xét về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân và cá thể hóa hành vi phạm tội của từng bị cáo:

Bị cáo Chu Trọng T có vai trò chính trong vụ án, là người chủ động rủ Trần Hải L góp tiền sau đó sử dụng xe ô tô đi mua ma túy. Bị cáo có nhân thân xấu, năm 2007 bị Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La xử phạt 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, tuy nhiên bị cáo có một tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, Bị cáo được tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhất các tình tiết này được quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo Trần Hải L là người góp 4.000.000 đồng và tích cực hưởng ứng cùng Chu Trọng T đi mua ma túy. Bị cáo có nhân thân xấu là người nghiện ma túy nhiều năm, tuy nhiên bị cáo có một tình tiết giảm nhẹ đó là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS.

Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng cải tạo giáo dục đối với các bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về hình phạt bổ sung: Qua điều tra xác minh và thẩm vấn công khai tại phiên tòa, các bị cáo đều là người nghiện ma túy sống chung với gia đình, không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là phù hợp.

[5] Về vật chứng của vụ án: Cần phải tịch thu để tiêu hủy đối với vật chứng là Methamphetamine và Heroine hoàn lại sau giám định.

Đối với xe ô tô BKS 22A- 102.35 các bị cáo chỉ sử dụng làm phương tiện đi lại không sử dụng vào việc tàng trữ ma túy, mặt khác đây là tài sản chung của vợ chồng (Chu Trọng T và chị Nguyễn Phương H). Ngày 27/9/2019 vợ chồng đã lập hợp đồng thế chấp tài sản tại Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng - Chi nhánh sở giao dịch, ngày 05/05/2021 Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng đã có quyết định thu giữ tài sản là xe ô tô BKS 22A- 102.35. Để đảm bảo quyền lợi của người thứ 3 ngay tình cần trả cho người đại diện hợp pháp là chị Nguyễn Phương H. Để chị Nguyễn Phương H tiếp tục thực hiện hợp đồng tín dụng và hợp đồng thế chấp tại ngân hàng căn cứ vào Điều 37 luật Hôn nhân và gia đình.

[6] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các điều 331, 332, 333 Bộ luật hình sự.

### *Vì các lẽ trên*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Về tội danh:** T bố bị cáo Chu Trọng T, Trần Hải L phạm tội: "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

**2. Về mức hình phạt:** - Áp dụng điểm n khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 38 và Điều 58 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Chu Trọng T 06(sáu) năm 06 (sáu )tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 21/5/2021.

- Áp dụng điểm n khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 38 và Điều 58 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Trần Hải L 07 (bảy) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 21/5/2021.

**3. Về vật chứng của vụ án:** Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- T tịch thu để tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong, mặt trước có chữ Công an tỉnh Hòa Bình- Phòng kỹ thuật hình sự, mẫu giám định ma túy, mẫu trả lại CQTC, mẫu lưu CQGD, CBGD: Đỗ Thành Công, ngày niêm phong, số nhận giám định 152 ngày 22/5/2021, số thông báo kết luận giám định 152 ngày 10/8/2021. Cơ quan trưng cầu Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mai Châu số 23 ngày 21 tháng 5 năm 2021, tên đối tượng Chu Trọng T và Trần Hải L, tên mẫu He roine số lượng 02, Me tham phe ta mine số lượng 02. Mặt sau phong bì có chữ ký của cán bộ niêm phong là Đỗ Thành Công và Nguyễn Mạnh Cường, được đóng dấu giáp lai bằng 05 dấu tròn của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình.

- Trả lại người đại diện là chị Nguyễn Phương H, sinh năm 1985; địa chỉ: Thôn 16, xã Trung Môn, huyện Yên Sơn, tỉnh T Quang: 01 xe ô tô BKS: 22A – 102.35 nhãn hiệu HUYDAI, loại xe ô tô con màu sơn bạc, số khung 41 CAHM188655, số máy G4LAGM067874, xe bị méo đuôi bên trái đằng sau, vỏ xe có nhiều vết xước, không có chìa khóa xe để kiểm tra nội thất bên trong. Xe cũ đã qua sử dụng không kiểm tra chất lượng máy móc bên trong.

*Vật chứng nêu trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mai Châu theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản số:12/THA ngày 03/12/2021.*

**4. Về án phí:** Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, cụ thể mỗi bị cáo là 200.000 đồng.

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày T án, bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Hoà Bình để xin xét xử phúc thẩm.

***Nơi nhận:***

- TAT;
- VKSND tỉnh HB;
- Trại giam CA tỉnh HB;
- VKSND huyện MC;
- Công an huyện MC;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh Hòa Bình;
- Sở tư pháp tỉnh Hòa Bình;
- THA hình sự;
- THA dân sự;
- Bị cáo; người liên quan;
- UBND xã Trung Môn;
- Phường An Tường;
- Lưu HS;
- Lưu cặp án

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA  
( Đã ký)**

**Nguyễn Hồng Hưng**